

ROTAIR®

TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS

ROTAIR
TECHNOLOGY AND
ENGINEERING
SOLUTIONS

COMPRESSORI MOBILI *a vite supersilenziati*

GOMMAIR | VRK DIESEL | VRK | MDVN APG |
MDVN | MDVS | VRH | EMDVN

ROTAIR **POTENTI
& COMPATTI**

SUPERSILENT PORTABLE SCREW COMPRESSORS | **POWERFUL & COMPACT**

A NEW WORKING CONCEPT!



LINEA MOTOCOMPRESSORI

motocompressori | minitransporters | martelli demolitori | elettrocompressori



COMPRESSORI MOBILI *a vite supersilenziati* | *supersilent portable screw COMPRESSORS*

Una gamma completa per versioni, allestimenti, rese di aria e pressioni di lavoro. Dotati dell'esclusivo GRUPPO VITE ROTAIR, i nostri motocompressori si distinguono per affidabilità, prestazioni e bassi costi di esercizio.

A complete range, as per versions, equipment, air output and working pressure. Equipped with the exclusive ROTAIR SCREW SET, our moto-compressors are conspicuous for reliability, performances and low operational costs.

GOMMAIR : Un esclusivo motocompressore a modulo PACK, studiato per applicazioni fisse o installazioni su mezzi di trasporto.
An exclusive PACK module moto-compressor, designed for fixed applications or on means of transport.

serie VRK DIESEL : Il più compatto motocompressore nel suo genere, equipaggiato di motore diesel. Una resa di ben 1.800 lt/min in 1 m³ di spazio!
The most compact moto-compressor in its range, equipped with diesel engine. A free air delivery of 1.800 lt/min in a space of 1 m³ only!

serie VRK : Unità compatta, versatile, di ridotte dimensioni e contenuti costi di gestione.
A compact, versatile unit, with small dimensions and reduced operational costs.

serie MDVN AP-G /AD-G : Compressore in grado di fornire contemporaneamente aria compressa ed energia elettrica in quantità.
Compressor able to supply at the same time compressed air and electrical energy in quantity.

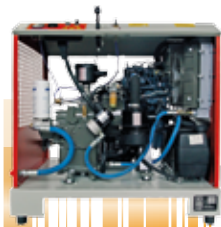
serie MDVN : Una gamma completa dal design moderno, silenziosa nel rispetto delle più severe normative ambientali.
A complete range with modern design. Silent, complying with the most severe environmental standards.

serie MDVS : Altamente performante per impieghi specifici nelle grandi opere.
Highly performant to be specifically used in big works.

serie VRH : Gruppi di compressione tipo "modulo" equipaggiati con motore idraulico, ideali per applicazioni specifiche su mezzi d'opera.
"Module" type compression groups equipped with hydraulic motor, ideal for specific applications on operating machines.

serie EMDVN : Equipaggiati con motore elettrico a ZERO emissioni in atmosfera, supersilenziati: impiego ottimale nei grandi centri urbani.
Equipped with electrical motor, with ZERO emissions in the atmosphere, supersilent, find their best use in big urban centres.





Concetto innovativo di produrre aria compressa con un motocompressore unico nel suo genere: silenzioso, semplice e di ridotte dimensioni. La soluzione a modulo PACK, ne consente l'uso immediato, oltre che su postazioni fisse, anche su mezzi di trasporto senza particolari adattamenti.

Innovative concept of producing compressed air with a moto-compressor unique in its range: silent, simple and with small dimensions. The PACK module solution allows its immediate use not only on fixed postings, but also on means of transport, without the need of any particular fitting.

GOMMAIR >10-7 / 10-11 / 10-13<

*compressore diesel compatto
compact diesel compressor*

| | 10-7 | 10-11 | 10-13 |
|---|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 1100 lit/min 39 CFM | 930 lit/min 33 CFM | 800 lit/min 28 CFM |
| Pressione di esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 7 bar 102 psi | 11 bar 160 psi | 13 bar 189 psi |
| Modello motore: <i>Engine type:</i> | KUBOTA Z 602 | KUBOTA Z 602 | KUBOTA Z 602 |
| Potenza installata: <i>Engine power (HP):</i> | 10,3 kW 14 HP | 10,3 kW 14 HP | 10,3 kW 14 HP |



Potente, robusto, estremamente maneggevole, ideale per chi necessita di aria compressa in spazi ridotti. Con una resa di ben 1.800 lt/min. in 1 m³ di ingombro, è il motocompressore diesel più compatto

Powerful, strong and extremely easy to handle, ideal for those who need compressed air in small spaces. With a free air delivery of 1.800 lt/min in a space of 1 m³ only, it is the most compact diesel moto-compressor.

VRK 185 DIESEL

compressore a vite / portable compressor

| | 185 D |
|---|--|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 1800 lt/min 63,5 CFM |
| Pressione di esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 7 bar 102 psi |
| Modello motore: <i>Engine type:</i> | KUBOTA D 902 |
| Potenza installata: <i>Engine power (HP):</i> | 19,7 kW a 3000 RPM 14,7 HP at 3000 RPM |



Agevole il loro utilizzo, facilmente trasportabili, uniscono elevate prestazioni a bassi costi di esercizio.

Easy to use and easy to transport, they add high performances to low operational costs.

VRK >120 / 130* / 160 / 180* / 200 / 220*<

compressore a vite / portable compressor

| | 120 | 130* | 160 | 180* | 200 | 220* |
|--|---|-------------------------|---|-------------------------|---|-----------------------|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 1200 lt/min 42,3 CFM | 1350 lt/min 47,6 CFM | 1600 lt/min 56,5 CFM | 1800 lt/min 63,5 CFM | 1900 lt/min 67 CFM | 2150 lt/min 76 CFM |
| Pressione esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 6 bar 87 psi | 6 bar 87 psi | 6 bar 87 psi | 6 bar 87 psi | 6 bar 87 psi | 6 bar 87 psi |
| Modello motore: <i>Engine type:</i> | BRIGGS & STRATTON VANGUARD TWIN | | HONDA GX 620 | | HONDA GX 670 | |
| Potenza installata: <i>Engine power (HP):</i> | 11,7 kW a 3050/3400* rpm 16 HP at 3050/3400* rpm | | 14,7 kW a 3050/3400* rpm 20 HP at 3050/3400* rpm | | 17,7 kW a 3000/3450* rpm 24 HP at 3000/3450* rpm | |

(*) = extra CEE



La soluzione che permette di utilizzare contemporaneamente sia aria compressa che energia elettrica, ottimizzando spazi e costi.

The solution allowing to simultaneously use both compressed air and electrical energy, optimizing spaces and costs.

MDVN >52AP-G6 / 52AP-G10 / 52AP-G12 / 80AD-G10 / 80AD-G6<

compressore a vite / portable compressor

| | 52AP-G6 | 52AP-G10 | 52AP-G12 | 80AD-G10 | 80AD-G6 |
|--|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 3800 lt/min 134 CFM | 3400 lt/min 120 CFM | 3400 lt/min 120 CFM | 5500 lt/min 195 CFM | 5500 lt/min 195 CFM |
| Pressione esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 10 bar 145 psi |
| Potenza generatore / <i>Power:</i> | 6 KVA | 10 KVA | 12 KVA | 6 KVA | 6 KVA |
| Tensione / <i>Voltage:</i> | 230/400V | 230/400V | 230/400V | 230/400V | 230/400V |
| Marca motore / <i>Engine brand:</i> | PERKINS | PERKINS | PERKINS | DEUTZ | DEUTZ |

COMPRESSORI MOBILI | 'POTENTI&COMPATTI | 07



Una completa gamma di motocompressori in grado di soddisfare le diverse esigenze degli utilizzatori. Equipaggiati dell'esclusivo gruppo vite ROTAIR, assicurano elevate rese di aria erogata in relazione alle potenze installate, a tutto vantaggio di costi di esercizio estremamente contenuti.

A complete range capable of meeting the various users' requests. Equipped with the exclusive ROTAIR screw set, they ensure high air deliveries in relation to installed power, with the advantage of very low operational costs.

MDVN >21AK / 25AK / 21AP / 25AP / 30AP / 36AP / 45AP / 52AP / 71AP / 80AD / 85AD<

compressore a vite / portable compressor

| | 21AK | 25AK | 21AP | 25AP | 30AP | 36AP | 45AP | 52AP | 71AP | 80AD | 85AD |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 2100 lt/min 74 CFM | 2500 lt/min 88 CFM | 2100 lt/min 74 CFM | 2500 lt/min 88 CFM | 3000 lt/min 106 CFM | 3600 lt/min 127 CFM | 4500 lt/min 159 CFM | 5200 lt/min 184 CFM | 7100 lt/min 251 CFM | 8000 lt/min 282 CFM | 8500 lt/min 300 CFM |
| Pressione esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 7 bar 102 psi | 8 bar 116 psi | 7 bar 102 psi |
| Modello motore: <i>Engine type:</i> | KUBOTA D1105-E3B | KUBOTA D1105-E3B | PERKINS 403D-11 | PERKINS 403D-11 | PERKINS 403D-15 | PERKINS 403D-15 | PERKINS 404D-22 | PERKINS 404D-22 | PERKINS 804D-33 | DEUTZ BF4M2011 | DEUTZ BF4M2011 |
| Potenza installata: <i>Engine power (HP):</i> | 18,5 kW 25,2 HP | 18,5 kW 25,2 HP | 19,7 kW 26,8 HP | 19,7 kW 26,8 HP | 25,1 kW 34,1 HP | 25,1 kW 34,1 HP | 38 kW 51,7 HP | 38 kW 51,7 HP | 47 kW 63,9 HP | 62 kW 84,3 HP | 62 kW 84,3 HP |



Elevate prestazioni, produttività ed efficienza per impieghi gravosi a 360°.

High performances, productivity and efficiency for 360° heavy use.

MDVS >95P12 / 105P10 / 120P7 / 150P12 / 165P10 / 185P8<

compressore a vite / portable compressor

| | 95P12 | 105P10 | 120P7 | 150P12 | 165P10 | 185P8 |
|---|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 10000 lt/min 353 CFM | 10500 lt/min 371 CFM | 12000 lt/min 424 CFM | 15000 lt/min 529 CFM | 16500 lt/min 582 CFM | 18500 lt/min 653 CFM |
| Pressione di esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 12 bar 174 psi | 10 bar 145 psi | 7 bar 102 psi | 12 bar 174 psi | 10 bar 145 psi | 8 bar 116 psi |
| Modello motore: <i>Engine type:</i> | PERKINS 1104D-E44TA | PERKINS 1104D-E44TA | PERKINS 1104D-E44TA | PERKINS 1106-E66TA | PERKINS 1106-E66TA | PERKINS 1106-E66TA |
| Potenza installata: <i>Engine power (HP):</i> | 96,5 kW 131 HP | 96,5 kW 131 HP | 96,5 kW 131 HP | 129,5 kW 176 HP | 129,5 kW 176 HP | 129,5 kW 176 HP |



Elevate prestazioni, produttività ed efficienza per impieghi gravosi a 360°.

High performances, productivity and efficiency for 360° heavy use.

MDVS >200P12 / 230P10 / 255P8<

compressore a vite / portable compressor

| | 200P12 | 230P10 | 255P8 |
|---|--|--|--|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | 20500 lt/min 723 CFM | 22700 lt/min 801 CFM | 25300 lt/min 893 CFM |
| Pressione di esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 12 bar 174 psi | 10 bar 145 psi | 8 bar 116 psi |
| Modello motore: <i>Engine type:</i> | PERKINS 1106-E66TA | PERKINS 1106-E66TA | PERKINS 1106-E66TA |
| Potenza installata: <i>Engine power (HP):</i> | 186 kW a 2200 rpm 253 HP at 2200 rpm | 186 kW a 2200 rpm 253 HP at 2200 rpm | 186 kW a 2200 rpm 253 HP at 2200 rpm |



Azionati da un motore idraulico, i gruppi modulo VRH assicurano la produzione di aria compressa, sfruttando la potenza idraulica delle macchine portanti.

Operated by a hydraulic motor, VRH module groups ensure high quality compressed air production, exploiting hydraulic power of operating machines.

VRH

*compressore a trasmissione idraulica
hydraulic transmission compressor*

| | |
|--|--|
| Aria resa ISO1217: <i>Free air delivery:</i> | da 1000 lt/min a 7000 lt/min <i>from 35 CFM to 245 CFM</i> |
| Pressione esercizio: <i>Operating pressure:</i> | da 7 bar a 13 bar <i>from 102 psi to 189 psi</i> |
| Marca motore idraulico: <i>Hydraulic engine type:</i> | BREVINI - SAMHYDRAULIC |
| Cilindrata motore: <i>Displacement:</i> | da 19,6 cc a 75,3 cc <i>from 19,6 cc to 75,3 cc</i> |



Elettrocompressori per Ingegneria civile. Equipaggiati con motore elettrico, si affermano quale soluzione più ecologica ed economica per produrre aria compressa sul Vostro cantiere.

Electro-compressors for civil engineering. Equipped with electrical motor, they are the most ecologic and economical solution to produce compressed air in your yard.

EMDVN >30 / 40 / 50<

*compressore elettrico mobile
portable electro compressor*

| | 30 | 40 | 50 |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Aria resa ISO 1217: <i>Free air delivery:</i> | 3400 lt/min <i>120 CFM</i> | 4600 lt/min <i>162 CFM</i> | 5650 lt/min <i>200 CFM</i> |
| Pressione esercizio: <i>Operating pressure:</i> | 7 bar <i>102 psi</i> | 7 bar <i>102 psi</i> | 7 bar <i>102 psi</i> |
| Potenza motore (2950 rpm): <i>Engine power (2950 rpm):</i> | 22 kW <i>30 HP</i> | 30 kW <i>40 HP</i> | 37 kW <i>50 HP</i> |
| Motore elettrico: <i>Electric engine type:</i> | WEG | WEG | WEG |
| Alimentazione elettrica: <i>Power supply:</i> | 400V-50Hz IP 55 | 400V-50Hz IP 55 | 400V-50Hz IP 55 |

ROTAIR®

TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS

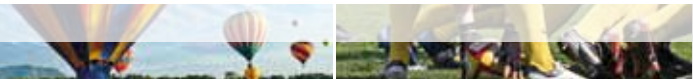
Via Bernezzo, 67 - 12023 Caraglio (Cn) ITALY

Tel: +39 0171.619676 / Fax: +39 0171.619677

www.rotairspa.com • info@rotairspa.com



Azienda certificata
ISO 9001:2000
Cert. n° 227392



LINEA MOTOCOMPRESSORI | **POTENTI & COMPATTI**

motocompressori | minitransporters | martelli demolitori | elettrocompressori

A NEW WORKING CONCEPT!

SUPERSILENT PORTABLE SCREW COMPRESSORS | **POWERFUL & COMPACT**